



ELECTRIC or GAS DRYER USE AND CARE GUIDE

SÉCHEUSE ÉLECTRIQUE ou AU GAZ – GUIDE D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN

Para una versión de estas instrucciones en español, visite www.maytag.com

Table of Contents

DRYER SAFETY	2
CHECK YOUR VENT SYSTEM FOR GOOD AIR FLOW	4
USE SENSOR DRY CYCLES FOR BETTER FABRIC CARE AND ENERGY SAVINGS	4
CONTROL PANEL & FEATURES	5
CYCLE GUIDE.....	6
USING YOUR DRYER	7
DRYER CARE.....	9
TROUBLESHOOTING.....	11
WARRANTY	13
ASSISTANCE OR SERVICE.....	BACK COVER

Table des matières

SÉCURITÉ DE LA SÉCHEUSE.....	14
VÉRIFICATION D'UNE CIRCULATION D'AIR ADÉQUATE POUR LE SYSTÈME D'ÉVACUATION	16
UTILISATION DES PROGRAMMES DE SÉCHAGE PAR DÉTECTION POUR UN MEILLEUR SOIN DU TISSU ET DAVANTAGE D'ÉCONOMIES D'ÉNERGIE	16
TABLEAU DE COMMANDE ET CARACTÉRISTIQUES.....	17
GUIDE DE PROGRAMMES.....	18
UTILISATION DE LA SÉCHEUSE.....	19
ENTRETIEN DE LA SÉCHEUSE.....	21
DÉPANNAGE.....	23
GARANTIE.....	26
ASSISTANCE OU SERVICE.....	COUVERTURE ARRIÈRE

DRYER SAFETY

Your safety and the safety of others are very important.

We have provided many important safety messages in this manual and on your appliance. Always read and obey all safety messages.



This is the safety alert symbol.

This symbol alerts you to potential hazards that can kill or hurt you and others.

All safety messages will follow the safety alert symbol and either the word “DANGER” or “WARNING.”

These words mean:

⚠ DANGER

You can be killed or seriously injured if you don't immediately follow instructions.

⚠ WARNING

You can be killed or seriously injured if you don't follow instructions.

All safety messages will tell you what the potential hazard is, tell you how to reduce the chance of injury, and tell you what can happen if the instructions are not followed.



WARNING - “Risk of Fire”

- Clothes dryer installation must be performed by a qualified installer.
- Install the clothes dryer according to the manufacturer's instructions and local codes.
- Do not install a clothes dryer with flexible plastic venting materials or flexible metal (foil type) duct. If flexible metal duct is installed, it must be of a specific type identified by the appliance manufacturer as suitable for use with clothes dryers. Flexible venting materials are known to collapse, be easily crushed, and trap lint. These conditions will obstruct clothes dryer airflow and increase the risk of fire.
- To reduce the risk of severe injury or death, follow all installation instructions.
- Save these instructions.

IMPORTANT: The gas installation must conform with local codes, or in the absence of local codes, with the National Fuel Gas Code, ANSI Z223.1/NFPA 54 or the Canadian Natural Gas and Propane Installation Code, CSA B149.1.

The dryer must be electrically grounded in accordance with local codes, or in the absence of local codes, with the National Electrical Code, ANSI/NFPA 70 or Canadian Electrical Code, CSA C22.1.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING: To reduce the risk of fire, electric shock, or injury to persons when using the dryer, follow basic precautions, including the following:

- Read all instructions before using the dryer.
- Do not place items exposed to cooking oils in your dryer. Items contaminated with cooking oils may contribute to a chemical reaction that could cause a load to catch fire.
- Do not dry articles that have been previously cleaned in, washed in, soaked in, or spotted with gasoline, dry-cleaning solvents, or other flammable or explosive substances as they give off vapors that could ignite or explode.
- Do not allow children to play on or in the dryer. Close supervision of children is necessary when the dryer is used near children.
- Before the dryer is removed from service or discarded, remove the door to the drying compartment.
- Do not reach into the dryer if the drum is moving.
- Do not install or store the dryer where it will be exposed to the weather.
- Do not tamper with controls.
- Do not repair or replace any part of the dryer or attempt any servicing unless specifically recommended in this Use and Care Guide or in published user-repair instructions that you understand and have the skills to carry out.
- Do not use fabric softeners or products to eliminate static unless recommended by the manufacturer of the fabric softener or product.
- Do not use heat to dry articles containing foam rubber or similarly textured rubber-like materials.
- Clean lint screen before or after each load.
- Keep area around the exhaust opening and adjacent surrounding areas free from the accumulation of lint, dust, and dirt.
- The interior of the dryer and exhaust vent should be cleaned periodically by qualified service personnel.
- See “Electrical Requirements” located in the installation instructions for grounding instructions.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

WARNING: For your safety, the information in this manual must be followed to minimize the risk of fire or explosion, or to prevent property damage, personal injury, or death.

- **Do not store or use gasoline or other flammable vapors and liquids in the vicinity of this or any other appliance.**
- **WHAT TO DO IF YOU SMELL GAS:**
 - **Do not try to light any appliance.**
 - **Do not touch any electrical switch; do not use any phone in your building.**
 - **Clear the room, building, or area of all occupants.**
 - **Immediately call your gas supplier from a neighbor's phone. Follow the gas supplier's instructions.**
 - **If you cannot reach your gas supplier, call the fire department.**
- **Installation and service must be performed by a qualified installer, service agency, or the gas supplier.**

WARNING: Gas leaks cannot always be detected by smell.

Gas suppliers recommend that you use a gas detector approved by UL or CSA.

For more information, contact your gas supplier.

If a gas leak is detected, follow the “What to do if you smell gas” instructions.

State of California Proposition 65 Warnings:

WARNING: This product contains one or more chemicals known to the State of California to cause cancer.

WARNING: This product contains one or more chemicals known to the State of California to cause birth defects or other reproductive harm.

CHECK YOUR VENT SYSTEM FOR GOOD AIR FLOW

WARNING



Fire Hazard

Use a heavy metal vent.

Do not use a plastic vent.

Do not use a metal foil vent.

Failure to follow these instructions can result in death or fire.

Good air flow

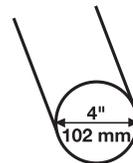
Along with heat, dryers require good air flow to efficiently dry laundry. Proper venting will reduce your drying times and improve your energy savings. See Installation Instructions.

The venting system attached to the dryer plays a big role in good air flow. Blocked or crushed vents as well as improper venting installation will reduce air flow and dryer performance.

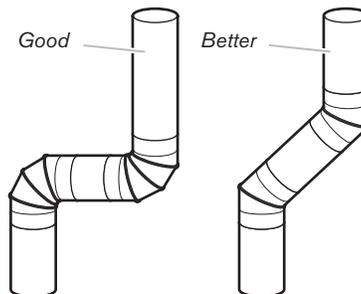
Service calls caused by improper venting are not covered by the warranty and will be paid by the customer, regardless of who installed the dryer. To clean or repair venting, contact a venting specialist.

Maintain good air flow by:

- Cleaning your lint screen before each load.
- Replace plastic or foil vent material with 4" (102 mm) diameter heavy, rigid vent material.



- Use the shortest length of vent possible.
- Use no more than four 90° elbows in a vent system; each bend and curve reduces air flow.



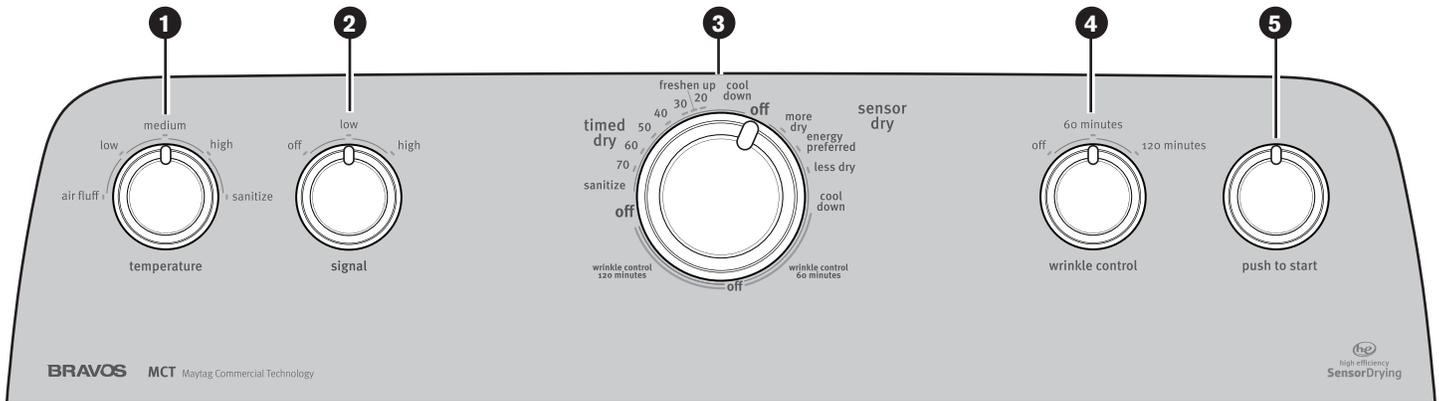
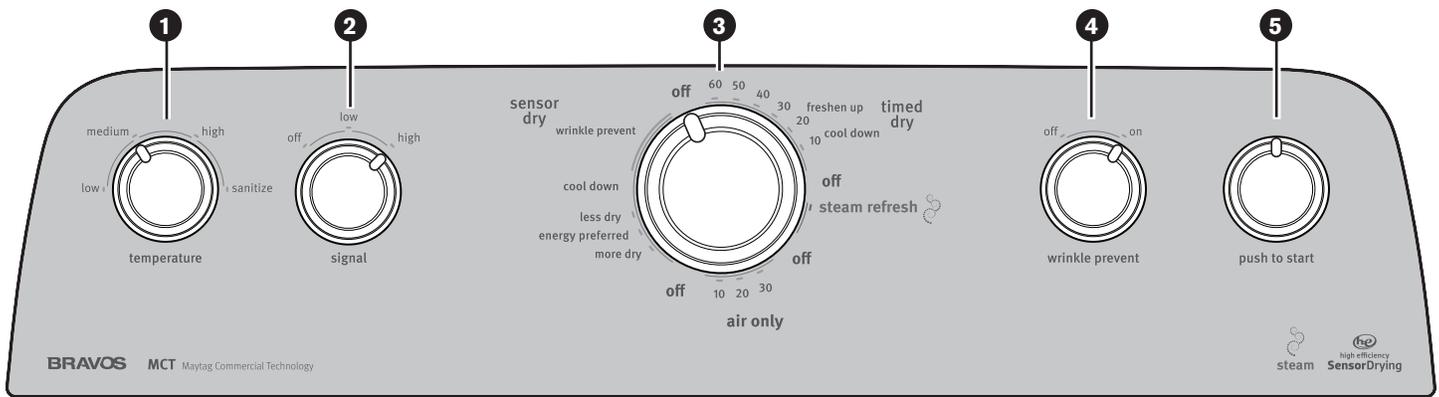
- Remove lint and debris from the exhaust hood.
- Remove lint from the entire length of the vent system at least every 2 years. When cleaning is complete, be sure to follow the Installation Instructions supplied with your dryer for final product check.
- Clear away items from the front of the dryer.

USE SENSOR DRY CYCLES FOR BETTER FABRIC CARE AND ENERGY SAVINGS

Use the SENSOR DRY cycles to get the most energy savings and enhanced fabric care from the dryer. During SENSOR DRY cycles, drying air temperature or moisture level are sensed in the load. This sensing occurs throughout the drying cycle and the dryer shuts off when the load reaches the selected dryness. The Energy Preferred cycle will provide optimal energy savings.

With Timed Dry, the dryer runs the amount of time set and sometimes results in shrinkage, wrinkling, and static due to over-drying. Use Timed Dry for the occasional damp load that needs a little more drying time or when using the drying rack.

CONTROL PANEL & FEATURES



Not all features and options are available on all models.
Appearance may vary.

1 TEMPERATURE

Select a drying temperature based on the fabrics in your load. If you are unsure of the temperature to select for a load, select the lower setting rather than the higher setting.

2 SIGNAL

The Signal produces an audible sound when the drying cycle is finished. Promptly removing clothes at the end of the cycle reduces wrinkling.

Turn the SIGNAL knob to select the desired setting (Off, Low, or High).

3 CYCLE KNOB

Use Cycle Knob to select available cycles on your dryer. Turn the knob to select a cycle for your laundry load. See "Cycle Guide" for detailed descriptions of cycles.

TIMED DRY

Will run the dryer for the specified time on the control. On models with a selectable temperature knob, you may choose a setting based on the fabrics in your load. Drying time and temperature will depend on your dryer model.

AIR ONLY

No heat drying.

SENSOR DRY

Senses moisture in the load or air temperature and shuts off when the load reaches the selected dryness level. Gives the best drying in the shortest time. Drying time will vary based on fabric type, load size, and dryness setting.

Steam Refresh (steam models only)

This cycle is best for reducing wrinkles and odors from dry items. Cycle time will increase depending on number of items.

4 WRINKLE PREVENT or WRINKLE CONTROL Feature (depending on model)

The WRINKLE PREVENT or WRINKLE CONTROL feature will run after your drying cycle is complete. It periodically starts and stops the dryer, tumbling the load without heat to help avoid wrinkling.

WRINKLE PREVENT/CONTROL automatically starts at the end of the cycle. Opening the door will stop this feature.

- Get up to 120 minutes of heat-free, periodic tumbling at the end of a cycle. Turn the WRINKLE PREVENT or WRINKLE CONTROL knob to OFF, ON, 60 min., or 120 min. (depending on model) at any time before the cycle has ended.

NOTE: A signal will sound periodically when the WRINKLE PREVENT or WRINKLE CONTROL setting is selected, but only if the Signal is also selected.

5 PUSH TO START

Press the PUSH to START knob to start the dryer.

CYCLE GUIDE — SENSOR DRY CYCLES

SENSOR DRY - Senses moisture in the load or air temperature and shuts off when the load reaches the selected dryness level. Choose ENERGY PREFERRED cycle for optimal energy savings.

Not all cycles and settings are available on all models.

Items to dry:	Dryness Level:	Temperature:	Available Options:	Cycle Details:
Jeans, heavy work clothes, towels	More Dry Energy Preferred Less Dry	High	Signal Wrinkle Prevent or Control	Automatic cycles give the best drying in the shortest time. Drying time varies based on fabric type, load size, and dryness setting. Select a drying temperature based on the fabrics in your load. If you are unsure of the temperature to select for a load, select the lower setting rather than the higher setting.
Work clothes, medium weight fabrics, sheets	More Dry Energy Preferred Less Dry	Medium or Low	Signal Wrinkle Prevent or Control	
Casual, shirts, pants, lightweight items, synthetics, delicates, athletic wear	More Dry Energy Preferred Less Dry	Low	Signal Wrinkle Prevent or Control	

NOTE: If loads do not seem as dry as you would like, select More Dry next time you dry a similar load. If loads seem drier than you like, select Less Dry next time you dry a similar load.

CYCLE GUIDE — TIMED DRY CYCLES

TIMED DRY - Will run the dryer for the specified time on the control.

Not all cycles and settings are available on all models.

Items to dry:	Cycle:	Temperature:	Available Options:	Cycle Details:
Towels, bedding, children's clothing	Sanitize	Sanitize	Signal	Extended high-heat drying cycle intended to help sanitize items such as bedding, towels, and baby wear. This cycle is not recommended for all fabrics. For best results, run cycle to completion, do not interrupt.
Any load	Freshen Up	Any	Signal	Use low to medium temperature to smooth out wrinkles, such as those found in clothes packed in a suitcase or in items wrinkled from being left in the dryer too long.
Rubber, plastic, heat sensitive fabrics	Timed Dry	Air Only	Signal	No heat drying.

CYCLE GUIDE — STEAM REFRESH CYCLE

Not all cycles and settings are available on all models.

Steam cycles are designed for use with dry loads to loosen wrinkles, reduce odors, and refresh fabrics.

Items to dry:	Cycle:	Temperature:	Available Options:	Cycle Details:
Any load	Steam Refresh	High	Signal	This cycle is best for reducing wrinkles and odors from 2 or more dry items. Cycle time will increase depending on number of items.

Setting the Drying Temperature

If your dryer has multiple heat settings:

A High or Sanitize temperature setting may be used for drying heavyweight items such as towels and work clothes.

A Low to Medium temperature setting may be used for drying medium-weight items such as sheets, blouses, dresses, underwear, permanent press fabrics, and some knits.

Use the Air Fluff or Air Only (no heat) setting for foam, rubber, plastic, or heat-sensitive fabrics.

Line dry bonded or laminated fabrics.

NOTE: If you have questions about drying temperatures for various loads, refer to the care label directions.

USING YOUR DRYER

WARNING



Explosion Hazard

Keep flammable materials and vapors, such as gasoline, away from dryer.

Do not dry anything that has ever had anything flammable on it (even after washing).

Failure to follow these instructions can result in death, explosion, or fire.

WARNING: To reduce the risk of fire, electric shock, or injury to persons, read the IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS before operating this dryer.

Before using your dryer, wipe the dryer drum with a damp cloth to remove dust from storing and shipping.

WARNING



Fire Hazard

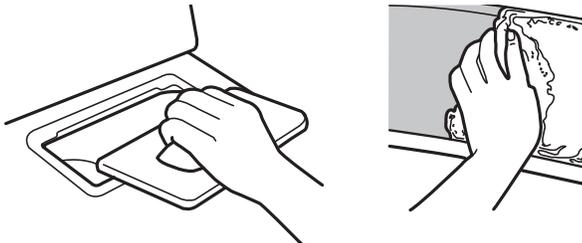
No washer can completely remove oil.

Do not dry anything that has ever had any type of oil on it (including cooking oils).

Items containing foam, rubber, or plastic must be dried on a clothesline or by using an Air Cycle.

Failure to follow these instructions can result in death or fire.

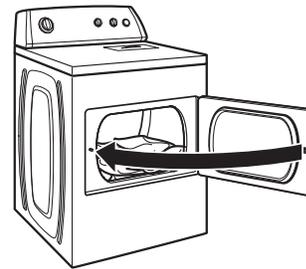
1. Clean the lint screen



Clean the lint screen before each load. Pull the lint screen out of its holder. Roll lint off the screen with your fingers. Do not rinse or wash screen to remove lint. Push the lint screen firmly back into place.

For additional cleaning information, see "Dryer Care".

2. Load the dryer



Place laundry in the dryer. Close the door.

Do not tightly pack the dryer; clothes should be able to tumble freely.

NOTE: Your model may have a different door than the one shown. Some models have drop down doors.

DRYER CARE

Cleaning the dryer location

Keep dryer area clear and free from items that would block the air flow for proper dryer operation. This includes clearing piles of laundry in front of the dryer.

! WARNING



Explosion Hazard

Keep flammable materials and vapors, such as gasoline, away from dryer.

Place dryer at least 18 inches (460 mm) above the floor for a garage installation.

Failure to do so can result in death, explosion, or fire.

Cleaning the dryer interior

To clean dryer drum

1. Apply a liquid, nonflammable household cleaner to the stained area of the drum and rub with a soft cloth until stain is removed.
2. Wipe drum thoroughly with a damp cloth.
3. Tumble a load of clean cloths or towels to dry the drum.

NOTE: Items that contain loose dyes, such as denim blue jeans or brightly colored cotton items, may discolor the dryer interior. These stains are not harmful to your dryer and will not stain future loads of clothes. Dry these items inside out to avoid drum staining.

Removing accumulated lint

From Inside the Dryer Cabinet

Lint should be removed every 2 years, or more often, depending on dryer usage. Cleaning should be done by a qualified servicer.

From the Exhaust Vent

Lint should be removed every 2 years, or more often, depending on dryer usage.

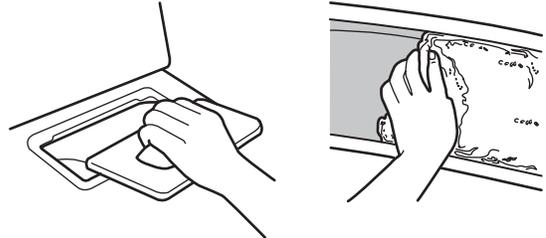
Cleaning the lint screen

Every load cleaning

The lint screen is located in the dryer. A screen blocked by lint can increase drying time.

To clean:

1. Pull the lint screen out of its holder. Roll lint off the screen with your fingers. Do not rinse or wash screen to remove lint. Wet lint is hard to remove.



2. Push the lint screen firmly back into place.

IMPORTANT:

- Do not run the dryer with the lint screen loose, damaged, blocked, or missing. Doing so can cause overheating and damage to both the dryer and fabrics.
- If lint falls off the screen into the dryer during removal, check the exhaust hood and remove the lint. See "Venting Requirements."

As needed cleaning

Laundry detergent and fabric softener residue can build up on the lint screen. This buildup can cause longer drying times for your clothes, or cause the dryer to stop before your load is completely dry. The screen is probably clogged if lint falls off while the screen is in the dryer.

Clean the lint screen with a nylon brush every 6 months, or more frequently, if it becomes clogged due to a residue buildup.

To wash:

1. Roll lint off the screen with your fingers.
2. Wet both sides of lint screen with hot water.
3. Wet a nylon brush with hot water and liquid detergent. Scrub lint screen with the brush to remove residue buildup.



4. Rinse screen with hot water.
5. Thoroughly dry lint screen with a clean towel. Reinstall screen in dryer.

Non-use, Storage, and Moving Care

Non-Use or Storage Care

Operate your dryer only when you are at home. If you will be on vacation or not using your dryer for an extended period of time, you should:

1. Unplug dryer or disconnect power.
2. (For gas dryers only): Close shut-off valve to gas supply line.
3. Clean lint screen. See "Cleaning the Lint Screen."
4. Turn off the water supply to the dryer. This helps to avoid unintended flooding (due to a water pressure surge) while you are away.

Moving Care

For power supply cord-connected dryers:

1. Unplug the power supply cord.
2. Gas models only: Close shutoff valve in gas supply line.
3. Gas models only: Disconnect gas supply line pipe and remove fittings attached to dryer pipe.
4. Gas models only: Cap the open gas supply line.
5. Steam models only: Shut off water faucet.
6. Steam models only: Disconnect the water inlet hose from faucet, then drain the hose. Transport hose separately.
7. Make sure leveling legs are secure in dryer base.
8. Use tape to secure dryer door.

⚠ WARNING



Electrical Shock Hazard

Disconnect power before servicing.

Replace all parts and panels before operating.

Failure to do so can result in death or electrical shock.

For direct-wired dryers:

1. Turn off power at fuse or breaker box.
2. Disconnect wiring.
3. Steam models only: Shut off water faucet.
4. Steam models only: Disconnect the water inlet hose from faucet, then drain the hose. Transport hose separately.
5. Make sure leveling legs are secure in dryer base.
6. Use tape to secure dryer door.

Reinstalling the Dryer

Follow the "Installation Instructions" to locate, level, and connect the dryer.

Special instructions for steam models

Water Inlet Hose

Replace inlet hose and hose screen after 5 years of use to reduce the risk of hose failure. Periodically inspect and replace inlet hose if bulges, kinks, cuts, wear, or leaks are found.

When replacing your inlet hose, record the date of replacement.

To Winterize the Dryer

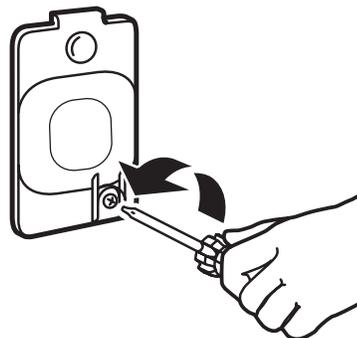
1. Unplug dryer or disconnect power.
2. Shut off water faucet.
3. Disconnect water inlet hose from faucet and drain.

To Use the Dryer Again

1. Flush water pipes. Reconnect water inlet hose to faucet. Turn on water faucet.
2. Plug in dryer or reconnect power as described in the "Installation Instructions".

Changing the drum light (on some models)

1. Unplug dryer or disconnect power.
2. Open the dryer door. Locate the light bulb cover on the back wall of the dryer. Using a Phillips-head screwdriver, remove the screw located in the lower right-hand corner of the cover. Remove the cover.



3. Turn bulb counterclockwise. Replace the bulb with a 10-watt appliance bulb only. Replace the cover and secure with the screw.
4. Plug into a grounded outlet or reconnect power.

TROUBLESHOOTING

First try the solutions suggested here or visit our website at www.maytag.com/product_help -
In Canada www.whirlpool.ca for assistance and to possibly avoid a service call.

If you experience	Possible Causes	Solution
Dryer Operation		
Dryer will not run	Door not closed completely.	Make sure the dryer door is closed completely.
	PUSH to START knob not pressed firmly or held long enough.	Press and hold the PUSH to START knob until you hear the dryer drum moving.
	Household fuse is blown or circuit breaker has tripped.	There may be 2 household fuses or circuit breakers for the dryer. Check that both fuses are intact and tight, or that both circuit breakers have not tripped. Replace the fuses or reset the circuit breaker. If the problem continues, call an electrician.
	Incorrect power supply.	Electric dryers require 240-volt power supply. Check with a qualified electrician.
	Wrong type of fuse.	Use a time-delay fuse.
Dryer will not heat	Household fuse is blown or circuit breaker has tripped.	The drum may be turning, but you may not have heat. Electric dryers use 2 household fuses or circuit breakers. Replace the fuses or reset the circuit breaker. If the problem continues, call an electrician.
	Incorrect power supply.	Electric dryers require 240-volt power supply. Check with a qualified electrician.
	Supply line valve not open.	For gas dryers, make sure that the valve on the gas supply line is open.
Unusual Noise		
Humming or whining noise with Steam cycle selected (on some models)	Water inlet valve on dryer is running.	The water inlet valve on the dryer is used during the Steam function. If the dryer has just been installed or unused for an extended period, the valve may be louder and run longer. This is normal. NOTE: The valve may make this noise even with no water line connected.
Thumping noise	Dryer hasn't been used in a while.	This is normal. The thumping sound should diminish after a few minutes of use.
Rattling or vibrating noise	A small object caught between the edges of dryer drum.	Check the front and rear edges of the drum for small objects. Clean out pockets before laundering.
	Dryer isn't properly leveled.	The dryer may vibrate if not properly installed. See the Installation Instructions. All four dryer feet should be in firm contact with the floor.
	Clothing is balled up in dryer.	When balled up, the load will bounce, causing the dryer to vibrate. Separate the load items and restart the dryer.
Clicking noise	Gas valve operating.	On gas dryers, you may hear the gas valve clicking as it opens and closes. This is normal.
Dryer Results		
Clothes are not drying satisfactorily or drying times are too long	Lint screen is clogged with lint.	Clean lint screen before each load.
	The exhaust vent or outside exhaust hood is clogged with lint, restricting air movement.	Run the dryer for 5-10 minutes. Hold your hand under the outside exhaust hood to check air movement. If you do not feel air movement, clean exhaust system of lint or replace exhaust vent with heavy metal or flexible metal vent. Make sure vent is not crushed or kinked. See Installation Instructions.
	The exhaust vent is not the correct length.	Check that the exhaust vent is not too long or has too many turns. Long venting will increase drying times. Make sure vent is not crushed or kinked. See Installation Instructions.
	The exhaust vent diameter is not the correct size.	Use 4" (102 mm) diameter vent material.
	The Air Only cycle or Air Fluff temperature setting has been selected.	Select the right cycle or temperature for the types of items being dried. See "Cycle Guide".
	The load is too large and heavy to dry quickly.	Separate the load to tumble freely.

TROUBLESHOOTING cont.

First try the solutions suggested here or visit our website at www.maytag.com/product_help -
In Canada www.whirlpool.ca for assistance and to possibly avoid a service call.

If you experience	Possible Causes	Solution
Dryer Results		
Clothes are not drying satisfactorily or drying times are too long (cont.)	Fabric softener sheets are blocking the grille.	The air outlet grille is just inside the door, behind the lint screen. Check that it is not blocked by a fabric softener sheet. Use only one fabric softener sheet, and use it only once.
	The dryer is located in a room with temperature below 45°F (7°C).	Proper operation of dryer cycles requires temperatures above 45°F (7°C).
	The dryer is located in a closet.	Closet doors must have ventilation openings at the top and bottom of the door. The front of the dryer requires a minimum of 1" (25 mm) of airspace, and, for most installations, the rear of the dryer requires 5" (127 mm). See Installation Instructions.
Cycle time is too short	The load may not be contacting the sensor strips on Sensor Dry Cycles.	Level the dryer. See Installation Instructions. All four dryer feet should be in firm contact with the floor.
	Clothes are coming out of the Steam cycles with damp or wet spots.	Under certain environmental or installation conditions you may experience underdrying. Select the Steam Refresh cycle.
	The Sensor Dry Cycles are ending early.	Use Timed Dry for very small loads. Change the Dry Level setting on Sensor Dry cycles. Increasing or decreasing the Dry Level setting will change the amount of drying time in a cycle.
Lint on load	Lint screen is clogged with lint.	Clean lint screen before each load.
Stains on load	Improper use of fabric softener.	Add dryer fabric softener sheets at the beginning of the cycle. Fabric softener sheets added to a partially dried load can stain your items. Do not use fabric softener sheets with Steam Cycles.
Stains on drum	Loose dyes in clothes.	Drum stains are caused by dyes in clothing (usually blue jeans). These will not transfer to other clothing.
Loads are wrinkled	The load was not removed from dryer at the end of the cycle.	Select Steam Refresh cycles (on some models) to tumble the load with water and heat. These cycles are best for smoothing out wrinkles and reducing odors from loads consisting of wrinkle-free cotton, cotton polyester blends, common knits, and synthetic items. NOTE: Refer to item care label instructions. Dry clean only items are not recommended.
		Use a Wrinkle Prevent or Wrinkle Control cycle to tumble the load without heat to avoid wrinkling.
	Dryer tightly packed.	Dry smaller loads that can tumble freely and reduce formation of wrinkles.
	For steam cycles, the water is not properly connected with the dryer.	Make sure water is connected to the dryer. Check that water inlet hose is connected to both the faucet and dryer's water inlet valve. Check that the water supply is turned on.
Odors	Recent painting, staining, or varnishing in the area where your dryer is located.	Ventilate the area. When the odors or fumes are gone from the area, rewash and dry the clothing.
	For Steam Cycles, the water is not properly connected with the dryer.	Make sure water is connected to the dryer. Check that water inlet hose is connected to both the faucet and dryer's water inlet valve. Check that the water supply is turned on.
	The electric dryer is being used for the first time.	The new electric heating element may have an odor. The odor will be gone after the first cycle.
Load too hot	Laundry items were removed from the dryer before the end of the cycle.	Allow Cool Down cycle to finish before removing laundry from dryer. All cycles are cooled slowly to reduce wrinkling and make it easier to handle. Items removed before Cool Down may feel very warm.
	A high temperature cycle was used or a separate temperature control was set to high.	Select a lower temperature, and use a sensor drying cycle. These cycles sense the temperature or the moisture level in the load and shut off when the load reaches the selected dryness. This reduces overdrying.

MAYTAG® LAUNDRY LIMITED WARRANTY

ATTACH YOUR RECEIPT HERE. PROOF OF PURCHASE IS REQUIRED TO OBTAIN WARRANTY SERVICE.

Please have the following information available when you call the Customer eXperience Center:

- Name, address, and telephone number
- Model number and serial number
- A clear, detailed description of the problem
- Proof of purchase including dealer or retailer name and address

IF YOU NEED SERVICE:

1. Before contacting us to arrange service, please determine whether your product requires repair. Some questions can be addressed without service. Please take a few minutes to review the Troubleshooting or Problem Solver section of the Use and Care Guide, scan the QR code on the right to access additional resources, or visit https://www.maytag.com/product_help.
2. All warranty service is provided exclusively by our authorized Maytag Service Providers. In the U.S. and Canada, direct all requests for warranty service to:



https://www.maytag.com/product_help

Maytag Customer eXperience Center

In the U.S.A. call 1-800-688-9900. In Canada call 1-800-807-6777.

If outside the 50 United States and Canada, contact your authorized Maytag dealer to determine if another warranty applies.

TEN YEAR LIMITED WARRANTY

WHAT IS COVERED

FIRST YEAR LIMITED WARRANTY (PARTS AND LABOR)

For one year from the date of purchase, when this major appliance is installed, operated, and maintained according to instructions attached to or furnished with the product, Maytag brand of Whirlpool Corporation or Whirlpool Canada LP (hereafter "Maytag") will pay for factory specified parts and repair labor to correct defects in materials or workmanship that existed when this major appliance was purchased, or at its sole discretion replace the product. In the event of product replacement, your appliance will be warranted by the remaining term of the original unit's warranty period.

SECOND THROUGH TENTH YEAR LIMITED WARRANTY (DRUM MOTOR AND STAINLESS STEEL BASKET ONLY - LABOR NOT INCLUDED)

In the second through tenth years from the date of original purchase, when this major appliance is installed, operated, and maintained according to instructions attached to or furnished with the product, Maytag will pay for factory specified parts for the following components to correct non-cosmetic defects in materials or workmanship in these parts that prevent function of this major appliance and that existed when this major appliance was purchased. This is a limited 10 year warranty on the below named parts only and does not include repair labor.

- Drum (Side Walls Only)
- Drive Motor

YOUR SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY UNDER THIS LIMITED WARRANTY SHALL BE PRODUCT REPAIR AS PROVIDED HEREIN. Service must be provided by a Maytag designated service company. This limited warranty is valid only in the United States or Canada and applies only when the major appliance is used in the country in which it was purchased. This limited warranty is effective from the date of original consumer purchase. Proof of original purchase date is required to obtain service under this limited warranty.

WHAT IS NOT COVERED

1. Commercial, non-residential, multiple-family use, or use inconsistent with published user, operator, or installation instructions.
2. In-home instruction on how to use your product.
3. Service to correct improper product maintenance or installation, installation not in accordance with electrical or plumbing codes, or correction of household electrical or plumbing (i.e. house wiring, fuses, or water inlet hoses).
4. Consumable parts (i.e. light bulbs, batteries, air or water filters, etc.).
5. Conversion of your product from natural gas or L.P. gas or reversal of appliance doors.
6. Damage from accident, misuse, abuse, fire, floods, acts of God, or use with products not approved by Maytag.
7. Repairs to parts or systems to correct product damage or defects caused by unauthorized service, alteration, or modification of the appliance.
8. Cosmetic damage including scratches, dents, chips, and other damage to appliance finishes unless such damage results from defects in materials and workmanship and is reported to Maytag within 30 days.
9. Discoloration, rust, or oxidation of surfaces resulting from caustic or corrosive environments, including but not limited to, high salt concentrations, high moisture or humidity, or exposure to chemicals.
10. Pick-up or delivery. This product is intended for in-home repair.
11. Travel or transportation expenses for service in remote locations where an authorized Maytag servicer is not available.
12. Removal or reinstallation of inaccessible appliances or built-in fixtures (i.e. trim, decorative panels, flooring, cabinetry, islands, countertops, drywall, etc.) that interfere with servicing, removal, or replacement of the product.
13. Service or parts for appliances with original model/serial numbers removed, altered, or not easily determined.

The cost of repair or replacement under these excluded circumstances shall be borne by the customer.

DISCLAIMER OF IMPLIED WARRANTIES

IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR IMPLIED WARRANTY OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED TO ONE YEAR OR THE SHORTEST PERIOD ALLOWED BY LAW. Some states and provinces do not allow limitations on the duration of implied warranties of merchantability or fitness, so this limitation may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you also may have other rights that vary from state to state or province to province.

DISCLAIMER OF REPRESENTATIONS OUTSIDE OF WARRANTY

Maytag makes no representations about the quality, durability, or need for service or repair of this major appliance other than the representations contained in this Warranty. If you want a longer or more comprehensive warranty than the limited warranty that comes with this major appliance, you should ask Maytag or your retailer about buying an extended warranty.

LIMITATION OF REMEDIES; EXCLUSION OF INCIDENTAL AND CONSEQUENTIAL DAMAGES

YOUR SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY UNDER THIS LIMITED WARRANTY SHALL BE PRODUCT REPAIR AS PROVIDED HEREIN. MAYTAG SHALL NOT BE LIABLE FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. Some states and provinces do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so these limitations and exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you also may have other rights that vary from state to state or province to province.

SÉCURITÉ DE LA SÈCHEUSE

Votre sécurité et celle des autres est très importante.

Nous donnons de nombreux messages de sécurité importants dans ce manuel et sur votre appareil ménager. Assurez-vous de toujours lire tous les messages de sécurité et de vous y conformer.



Voici le symbole d'alerte de sécurité.

Ce symbole d'alerte de sécurité vous signale les dangers potentiels de décès et de blessures graves à vous et à d'autres.

Tous les messages de sécurité suivront le symbole d'alerte de sécurité et le mot "DANGER" ou "AVERTISSEMENT". Ces mots signifient :

⚠ DANGER

Risque possible de décès ou de blessure grave si vous ne suivez pas immédiatement les instructions.

⚠ AVERTISSEMENT

Risque possible de décès ou de blessure grave si vous ne suivez pas les instructions.

Tous les messages de sécurité vous diront quel est le danger potentiel et vous disent comment réduire le risque de blessure et ce qui peut se produire en cas de non-respect des instructions.



AVERTISSEMENT - "Risque d'incendie"

- L'installation de la sècheuse à linge doit être effectuée par un installateur qualifié.
- Installer la sècheuse conformément aux instructions du fabricant et aux codes locaux.
- Ne pas installer de sècheuse à linge avec des matériaux d'évacuation en plastique souple ou un conduit métallique souple (de type papier d'aluminium). Si un conduit métallique souple est installé, celui-ci doit être d'un type spécifique identifié par le fabricant de l'appareil et convenir à une utilisation avec les sècheuses à linge. Les matériaux d'évacuation souples sont connus pour s'affaisser, être facilement écrasés et bloquer la charpie. Ces situations obstrueront le débit d'air de la sècheuse à linge et augmenteront le risque d'incendie.
- Pour réduire le risque de blessure grave ou de décès, suivre toutes les instructions d'installation.
- Conserver ces instructions.

IMPORTANT : L'installation du gaz doit se conformer aux codes locaux, ou en l'absence de codes locaux, au code canadien d'installation B149.1 du gaz naturel ou du propane.

La sècheuse doit être électriquement reliée à la terre conformément aux codes locaux, ou en l'absence de codes locaux, au Code canadien de l'électricité, CSA C22.1.

Avertissements de la proposition 65 de l'État de Californie :

AVERTISSEMENT : Ce produit contient au moins un produit chimique connu par l'État de Californie pour être à l'origine de cancers.

AVERTISSEMENT : Ce produit contient au moins un produit chimique connu par l'État de Californie pour être à l'origine de malformations et autres déficiences de naissance.

IMPORTANTES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT : Pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure lors de l'utilisation de la sècheuse, il convient d'observer certaines précautions élémentaires dont les suivantes :

- Lire toutes les instructions avant d'utiliser la sècheuse.
- Ne pas placer des articles exposés aux huiles de cuisson dans votre sècheuse. Les articles contaminés par des huiles de cuisson peuvent contribuer à une réaction chimique qui pourrait causer à la charge de s'enflammer.
- Ne pas faire sécher dans la machine des articles qui ont déjà été nettoyés, lavés, imbibés, ou tachés d'essence, de solvants pour nettoyage à sec, d'autres substances inflammables, ou de substances explosives puisqu'elles dégagent des vapeurs qui peuvent provoquer un incendie ou une explosion.
- Ne pas permettre à des enfants de jouer sur ou à l'intérieur de la sècheuse. Une surveillance étroite est nécessaire lorsque la sècheuse est utilisée près d'eux.
- Avant d'enlever la sècheuse du service ou la jeter, enlever la porte du compartiment de séchage.
- Ne pas mettre la main dans la sècheuse si le tambour est en mouvement.
- Ne pas installer ni entreposer la sècheuse où elle sera exposée aux intempéries.
- Ne pas jouer avec les commandes.
- Ne pas réparer ni remplacer une pièce de la sècheuse ou essayer d'en faire l'entretien à moins d'une recommandation spécifique dans le guide d'utilisation et d'entretien, ou publiée dans les instructions de réparation par l'utilisateur que vous comprenez et pouvez exécuter avec compétence.
- Ne pas utiliser un produit assouplissant de tissu ou des produits pour éliminer la statique à moins qu'ils ne soient recommandés par le fabricant du produit assouplissant de tissu ou du produit.
- Ne pas utiliser la chaleur pour faire sécher des articles fabriqués avec du caoutchouc mousse ou des matériaux semblables.
- Nettoyer le filtre à charpie avant et après chaque charge.
- Ne pas laisser la charpie, la poussière, ou la saleté s'accumuler autour du système d'évacuation ou autour de l'appareil.
- Un nettoyage périodique de l'intérieur de la sècheuse et du conduit d'évacuation doit être effectué par une personne qualifiée.
- Pour les instructions de liaison à la terre, voir "Spécifications électriques" dans les instructions d'installation.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

AVERTISSEMENT : Pour votre sécurité, les renseignements dans ce manuel doivent être observés pour réduire au minimum les risques d'incendie ou d'explosion ou pour éviter des dommages au produit, des blessures ou un décès.

- Ne pas entreposer ou utiliser de l'essence ou d'autres vapeurs ou liquides inflammables à proximité de cet appareil ou de tout autre appareil électroménager.
- **QUE FAIRE DANS LE CAS D'UNE ODEUR DE GAZ :**
 - Ne pas tenter d'allumer un appareil.
 - Ne pas toucher à un commutateur électrique; ne pas utiliser le téléphone se trouvant sur les lieux.
 - Évacuer tous les gens de la pièce, de l'édifice ou du quartier.
 - Appeler immédiatement le fournisseur de gaz d'un téléphone voisin. Suivre ses instructions.
 - À défaut de joindre votre fournisseur de gaz, appeler les pompiers.
- L'installation et l'entretien doivent être effectués par un installateur qualifié, une agence de service ou le fournisseur de gaz.

AVERTISSEMENT : L'odorat ne permet pas toujours la détection d'une fuite de gaz.

Les distributeurs de gaz recommandent l'emploi d'un détecteur de gaz (homologation UL ou CSA).

Pour d'autre information, contacter le fournisseur de gaz local.

En cas de détection d'une fuite de gaz, exécuter les instructions "Que faire dans le cas d'une odeur de gaz".

VÉRIFICATION D'UNE CIRCULATION D'AIR ADÉQUATE POUR LE SYSTÈME D'ÉVACUATION

⚠ AVERTISSEMENT



Risque d'incendie

Utiliser un conduit d'évacuation en métal lourd.

Ne pas utiliser un conduit d'évacuation en plastique.

Ne pas utiliser un conduit d'évacuation en feuille de métal.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès ou un incendie.

Circulation d'air adéquate

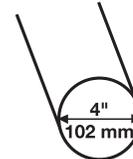
Une sècheuse a besoin de chaleur et d'une circulation d'air adéquate pour sécher efficacement le linge. Une ventilation adéquate réduit les durées de séchage et accroît les économies d'énergie. Voir les Instructions d'installation.

Le système d'évacuation fixé à la sècheuse joue un rôle important dans la circulation de l'air. Des conduits d'évacuation bloqués ou écrasés, ainsi qu'une installation inadéquate de l'évacuation diminuent la circulation d'air et les performances de la sècheuse.

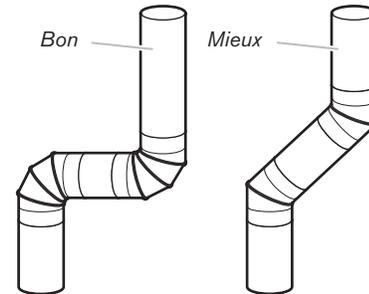
Les interventions de dépannage causées par une ventilation incorrecte ne sont pas couvertes par la garantie et seront à la charge du client, quel que soit l'installateur de la sècheuse. Pour nettoyer ou réparer l'évacuation d'air, contacter un technicien qualifié dans l'évacuation d'air.

Maintenir une bonne circulation d'air en effectuant les opérations suivantes :

- Nettoyer le filtre à charpie avant chaque charge.
- Remplacer le matériau de conduits d'évacuation en plastique ou en aluminium par des conduits d'évacuation lourds et rigides de 4" (102 mm) de diamètre.



- Toujours employer les conduits d'évacuation les plus courts possible.
- Ne pas utiliser plus de quatre coudes à 90° dans un circuit d'évacuation car chaque inclinaison et courbe réduit le flux d'air.



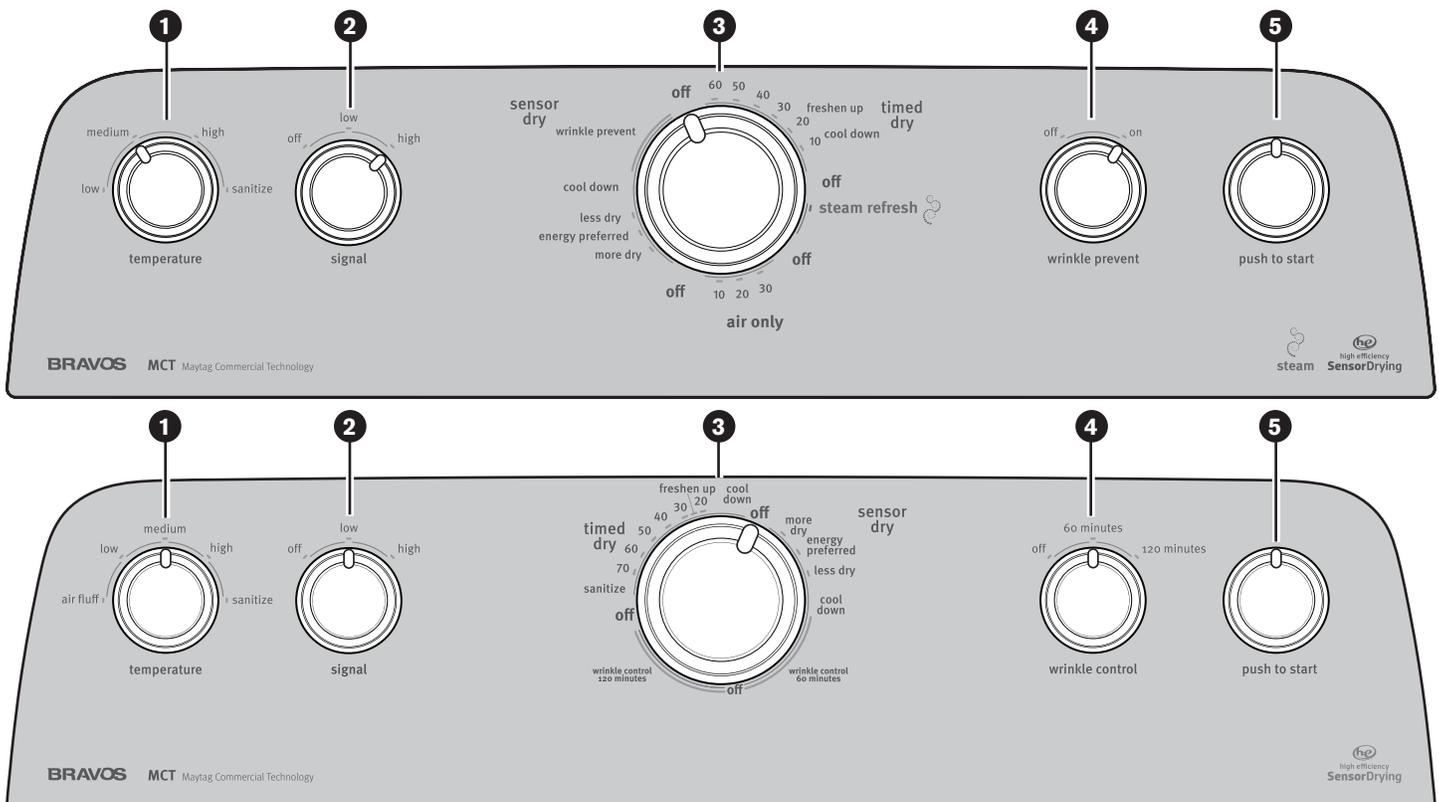
- Retirer la charpie et les résidus du clapet d'évacuation.
- Retirer la charpie sur toute la longueur du circuit d'évacuation au moins tous les 2 ans. Après le nettoyage, veuillez suivre les instructions d'installation fournies avec la sècheuse pour une vérification finale de l'appareil.
- Dégager tout article qui se trouverait devant la sècheuse.

UTILISATION DES PROGRAMMES DE SÉCHAGE PAR DÉTECTION POUR UN MEILLEUR SOIN DU TISSU ET DAVANTAGE D'ÉCONOMIES D'ÉNERGIE

Utiliser les programmes de séchage par détection permet à la sècheuse de réaliser davantage d'économies d'énergie et d'apporter un soin supérieur aux tissus. Durant les programmes de séchage automatique/de séchage par détection, la température de séchage de l'air et le niveau d'humidité sont détectés dans la charge. Cette détection se produit tout au long du programme de séchage et la sècheuse s'éteint lorsque la charge atteint le degré de séchage sélectionné. Le programme Energy Preferred (éconergique) entraînera des économies d'énergie optimales.

Avec l'option de séchage minuté, la sècheuse fonctionne pendant la durée réglée, ce qui peut parfois entraîner le rétrécissement ou le froissement du linge, et l'accumulation d'électricité statique due au séchage excessif. Utiliser le séchage minuté pour une charge encore humide nécessitant un peu de temps supplémentaire ou lorsqu'on utilise la grille de séchage.

TABLEAU DE COMMANDE ET CARACTÉRISTIQUES



Certains programmes et options ne sont pas disponibles sur certains modèles.
L'apparence des appareils peut varier.

1 TEMPERATURE (température)

Choisir une température de séchage en fonction des tissus de votre charge. Si vous hésitez sur la température à sélectionner pour une charge donnée, choisir le réglage plus bas plutôt que le réglage plus élevé.

2 SIGNAL (signal)

Le signal de fin de programme émet un signal sonore qui indique la fin du programme de séchage. Le fait de sortir rapidement les vêtements à la fin du programme permet de réduire le froissement.

Tourner le bouton SIGNAL (signal) pour sélectionner le réglage désiré (Off [arrêt], Low [bas] ou High [élevé]).

3 BOUTON DE PROGRAMME

Utiliser le bouton de programme pour sélectionner les programmes disponibles sur la sècheuse. Tourner le bouton de programme pour sélectionner un programme correspondant à la charge de linge. Voir le "Guide de programmes" pour des descriptions de programmes détaillées.

TIMED DRY (séchage minuté)

Ceci fait fonctionner la sècheuse pour la durée spécifiée sur le module de commande. Pour les modèles dotés d'un bouton de sélection de température, vous pouvez choisir un réglage en fonction des tissus de votre charge. Le temps de séchage et la température dépendront du modèle de votre sècheuse.

AIR ONLY (air uniquement)

Séchage sans chaleur.

SENSOR DRY (séchage par détection)

Détecte l'humidité de la charge ou la température de l'air et s'éteint lorsque la charge a atteint le degré de séchage sélectionné. Permet d'obtenir le meilleur rendement de séchage en un minimum de temps. Le temps de séchage variera en fonction du type de tissu, du volume de la charge et du réglage de séchage.

Steam Refresh (rafraîchissement avec vapeur) (modèles à vapeur uniquement)

Ce programme est idéal pour réduire les faux plis et désodoriser les vêtements secs. La durée du programme augmentera en fonction du nombre de vêtements.

4 Caractéristique WRINKLE PREVENT ou WRINKLE CONTROL (antifroissement) (selon le modèle)

La caractéristique antifroissement démarre après la fin du programme de séchage. Elle met la sècheuse en marche et l'arrête périodiquement tout en faisant culbuter la charge sans chaleur pour éviter le froissement.

La caractéristique WRINKLE PREVENT/CONTROL (antifroissement) démarre automatiquement à la fin de chaque programme. Elle s'arrête à l'ouverture de la porte.

- On obtient jusqu'à 120 minutes de culbutage périodique sans chaleur à la fin d'un programme. Tourner le bouton WRINKLE PREVENT ou WRINKLE CONTROL à OFF (arrêt), ON, 60 min. ou 120 min. (selon le modèle) à tout moment avant la fin d'un programme.

REMARQUE : Lorsque la caractéristique antifroissement est sélectionnée, un signal sonore retentit régulièrement, mais seulement si le signal de fin de programme est également sélectionné.

5 PUSH TO START (enfoncer pour mettre en marche)

Appuyer sur le bouton PUSH to START (enfoncer pour mettre en marche) pour mettre la sècheuse en marche.

GUIDE DE PROGRAMMES — PROGRAMMES DE SÉCHAGE PAR DÉTECTION

SÉCHAGE PAR DÉTECTION - Détecte l'humidité présente dans la charge ou la température de l'air et s'éteint lorsque la charge atteint le degré de séchage sélectionné. Sélectionner le programme ENERGY PREFERRED (éconergique) pour des économies d'énergie optimales.

Certains programmes ne sont pas disponibles sur certains modèles.

Articles à sécher :	Niveau de séchage :	Température :	Options disponibles :	Détails du programme :
Jeans, vêtements de travail lourds, serviettes	More Dry (plus sec) Energy Preferred (éconergique) Less Dry (moins sec)	High (élevée)		Les programmes automatiques permettent d'obtenir le meilleur rendement de séchage en un minimum de temps. Le temps de séchage variera en fonction du type de tissu, du volume de la charge et du réglage de séchage. Choisir une température de séchage en fonction des tissus de votre charge. Si vous hésitez sur la température à sélectionner pour une charge donnée, choisir le réglage le plus bas plutôt que le réglage le plus élevé.
Vêtements de travail, articles moyennement lourds, draps	More Dry (plus sec) Energy Preferred (éconergique) Less Dry (moins sec)	Medium (moyenne) ou Low (basse)	Signal (signal) Wrinkle Prevent ou Control (antifroissement)	
Tout-aller, chemisiers, pantalons, articles légers, synthétiques, tissus délicats, vêtements de sport	More Dry (plus sec) Energy Preferred (éconergique) Less Dry (moins sec)	Low (faible)	Signal (signal) Wrinkle Prevent ou Control (antifroissement)	

REMARQUE : Si les charges ne semblent pas aussi sèches que désiré, sélectionner More Dry (plus sec) la prochaine fois que l'on sèche une charge semblable. Si les charges semblent plus sèches que désiré, sélectionner Less Dry (moins sec) la prochaine fois que l'on sèche une charge semblable.

GUIDE DE PROGRAMMES — SÉCHAGE MINUTÉ

TIMED DRY (séchage minuté) - Fait fonctionner la sècheuse pour la durée spécifiée sur le module de commande.

Certains programmes ne sont pas disponibles sur certains modèles.

Articles à sécher :	Programme :	Température :	Options disponibles :	Détails du programme :
Serviettes, literie, vêtements d'enfants	Sanitize (assainissement)	Sanitize (assainissement)	Signal (signal)	Programme de séchage à chaleur élevée prolongé conçu pour aider à assainir les articles tels que literie, serviettes et vêtements pour bébé. Ce programme n'est pas recommandé pour tous les tissus. Pour de meilleurs résultats, faire fonctionner le programme jusqu'à la fin et ne pas l'interrompre.
N'importe quelle charge	Freshen Up (rafraîchissement)	N'importe laquelle	Signal (signal)	Aide à aplanir les faux plis grâce à une température basse à moyenne, pour des articles tels que les vêtements qui ont séjourné dans une valise ou qui sont restés trop longtemps dans la sècheuse.
Caoutchouc, plastique, tissus sensibles à la chaleur	Timed Dry (séchage minuté)	Air Only (air uniquement)	Signal (signal)	Séchage sans chaleur.

Guide de programmes — Programme Steam Refresh (rafraîchissement avec vapeur) (modèles à vapeur uniquement)

Certains programmes ne sont pas disponibles sur certains modèles.

Les programmes avec vapeur sont conçus pour être utilisés avec les charges sèches afin d'aplanir les faux-plis, de réduire les odeurs et de rafraîchir les vêtements.

Articles à sécher :	Programme :	Température :	Options disponibles :	Détails du programme :
N'importe quelle charge	Steam Refresh (rafraîchissement vapeur)	High (élevée)	Signal (signal)	La durée du programme augmentera en fonction du nombre de vêtements sélectionnés.

Réglage de la température de séchage

Si la sècheuse comporte plusieurs réglages de chaleur :

On peut régler la température sur High (élevée) ou Sanitize (assainissement) pour sécher les articles lourds tels que les serviettes et les vêtements de travail.

Une température réglée sur Low (basse) à Medium (moyenne) peut être utilisée pour sécher les articles moyennement lourds tels que draps, chemisiers, robes, sous-vêtements, tissus à pressage permanent et certains tricots.

Utiliser un réglage Fluff Air (duvetage à l'air) ou Air Dry (séchage à l'air) (sans chaleur) pour la mousse, le caoutchouc, le plastique ou les tissus sensibles à la chaleur.

Sécher sur une corde à linge les tissus doublés ou multicouches.

REMARQUE : Pour toute question concernant les températures de séchage pour diverses charges, consulter les instructions sur l'étiquette de soin.

UTILISATION DE LA SÈCHEUSE

⚠ AVERTISSEMENT



Risque d'explosion

Garder les matières et les vapeurs inflammables, telle que l'essence, loin de la sècheuse.

Ne pas faire sécher un article qui a déjà été touché par un produit inflammable (même après un lavage).

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, une explosion ou un incendie.

⚠ AVERTISSEMENT



Risque d'incendie

Aucune laveuse ne peut complètement enlever l'huile.

Ne pas faire sécher des articles qui ont été salis par tout genre d'huile (y compris les huiles de cuisson).

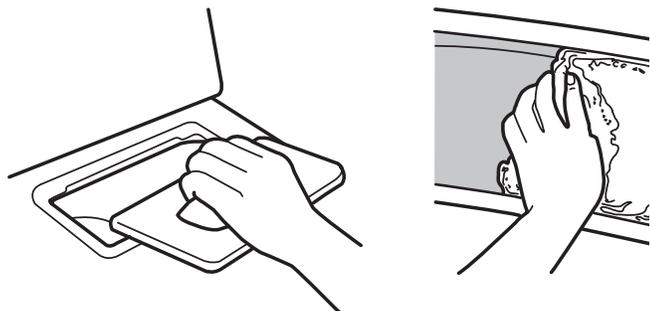
Les articles contenant mousse, caoutchouc ou plastique doivent être séchés sur une corde à linge ou par le programme de séchage à l'air.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès ou un incendie.

AVERTISSEMENT : Pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique ou de blessures à autrui, lire les IMPORTANTES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ avant de faire fonctionner cette sècheuse.

Avant d'utiliser la sècheuse, essuyer le tambour de la sècheuse avec un linge humide pour enlever la poussière accumulée au cours de l'entreposage et de l'expédition.

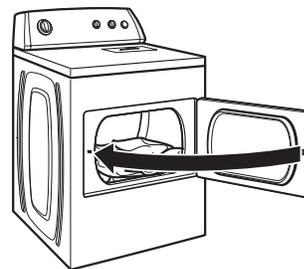
1. Nettoyer le filtre à charpie



Nettoyer le filtre à charpie avant chaque charge. Retirer le filtre à charpie de son logement. Enlever la charpie du filtre en la roulant avec les doigts. Ne pas rincer ni laver le filtre pour enlever la charpie. Remettre le filtre à charpie fermement en place.

Pour plus d'informations sur le nettoyage, voir "Entretien de la sècheuse".

2. Charger la sècheuse

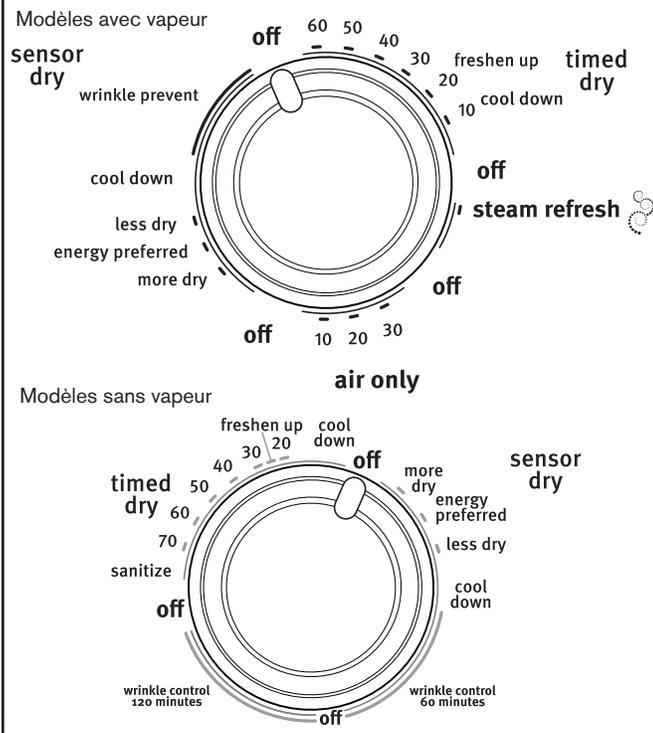


Placer le linge dans la sècheuse. Fermer la porte.

Ne pas surcharger la sècheuse; les vêtements doivent pouvoir culbutter librement.

REMARQUE : La porte de votre modèle peut différer de celle figurant sur l'illustration. Certains modèles peuvent comporter des portes à ouverture vers le bas.

3. Sélectionner le programme désiré



Sélectionner le programme souhaité pour la charge. Voir le Guide de programmes pour plus d'informations sur chaque programme.

PROGRAMMES DE SÉCHAGE PAR DÉTECTION

Selon votre charge, vous pouvez sélectionner un degré de séchage différent en tournant le bouton sur le degré de séchage.

Lorsqu'on sélectionne More Dry (plus sec), Energy Preferred (éconergique) ou Less Dry (moins sec), le degré de séchage qui commandera l'arrêt de la sècheuse est automatiquement ajusté.

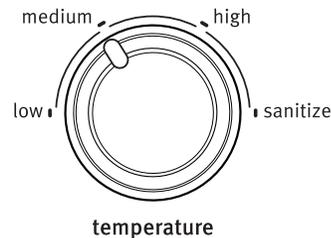
Les programmes de séchage par détection offrent un séchage idéal en un minimum de temps. La durée de séchage varie en fonction du type de tissu, de la taille de la charge et du réglage de niveau de séchage. Sélectionner le programme Energy Preferred (éconergique) pour réaliser des économies d'énergie optimales. Le séchage Less Dry (moins sec) élimine moins d'humidité et est utilisé pour les charges que l'on souhaite placer sur un cintre pour qu'elles finissent de sécher.

Le séchage More Dry (plus sec) élimine davantage d'humidité dans la charge. Energy Preferred (éconergique) est utilisé comme point de départ dans les programmes DE SÉCHAGE PAR DÉTECTION.

Steam Refresh (rafraîchissement vapeur)

Réduit les odeurs et les plis des charges de vêtements secs petites ou moyennes. La durée de séchage est automatiquement ajustée à mesure que la charge est détectée. On peut sélectionner un niveau de température moyenne ou élevée.

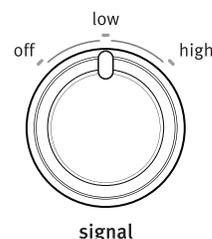
4. Régler la température



Sélectionner la température en tournant le bouton à la position désirée ou sélectionner le programme de séchage par détection dont la température FIGURE dans les sélections de programme. Tourner le bouton TEMPERATURE (température) pour modifier le réglage de la température de séchage. Voir "Réglage de la température de séchage".

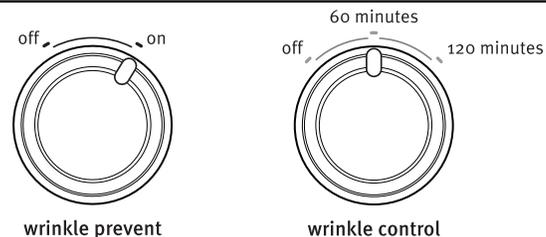
REMARQUE : Tous les réglages et options ne sont pas disponibles avec tous les programmes.

5. Sélectionner le signal de fin de programme (si désiré)



Tourner le bouton SIGNAL (signal) pour sélectionner le réglage désiré (Off [arrêt], Low [bas] ou High [élevé]). Le signal de fin de programme est un signal sonore qui retentit lorsque le programme de séchage est terminé. Sortir rapidement les vêtements à la fin du programme réduit le froissement.

6. Sélectionner l'option Wrinkle Prevent ou Wrinkle Control (antifroissement) (si désirée)

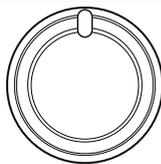


Sélectionner l'option Wrinkle Control (antifroissement) en tournant le bouton à la position souhaitée.

Obtenir jusqu'à 120 minutes de culbutage périodique sans chaleur à la fin d'un programme. Tourner le bouton WRINKLE CONTROL (antifroissement) à OFF (arrêt), 60 min. ou 120 min. à tout moment avant la fin d'un programme.

REMARQUE : Tous les réglages et options ne sont pas disponibles avec tous les programmes.

7. Appuyer sur le bouton PUSH TO START (enfoncer pour mettre en marche) pour démarrer un programme



push to start

Appuyer sans relâcher sur le bouton PUSH to START (enfoncer pour mettre en marche) pour démarrer le programme.

GRILLE DE SÉCHAGE

Pour l'achat d'une grille de séchage adaptée à la sècheuse, se référer à la section Assistance ou service de ce manuel ou contacter le revendeur auprès duquel la sècheuse a été achetée.

Numéro de pièce	Accessoire
3406839	Grille de séchage pour appareil très grande capacité de 29"

ENTRETIEN DE LA SÈCHEUSE

Nettoyer l'emplacement de la sècheuse

Éviter de laisser autour de la sècheuse des éléments qui pourraient obstruer la circulation de l'air et empêcher le bon fonctionnement de la sècheuse. Ceci implique de dégager également les éventuelles piles de linge placées devant la sècheuse.

⚠ AVERTISSEMENT



Risque d'explosion

Garder les matières et les vapeurs inflammables, telle que l'essence, loin de la sècheuse.

Placer la sècheuse au moins 460 mm (18 po) au-dessus du plancher pour une installation dans un garage.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, une explosion ou un incendie.

Nettoyer de l'intérieur de la sècheuse

Nettoyage du tambour de la sècheuse

1. Appliquer un nettoyant domestique liquide et ininflammable sur la surface tachée du tambour et frotter avec un linge doux jusqu'à ce que la tache soit supprimée.
2. Essuyer complètement le tambour avec un linge humide.
3. Faire culbuter une charge de linge ou de serviettes propres pour sécher le tambour.

REMARQUE : Les vêtements contenant des teintures instables, tels que jeans en denim ou articles en coton de couleur vive, peuvent décolorer l'intérieur de la sècheuse. Ces taches ne sont pas nocives pour votre sècheuse et ne tacheront pas les vêtements des charges futures. Sécher ces articles sur l'envers pour éviter de tacher le tambour.

Retirer la charpie accumulée

De l'intérieur de la caisse de la sècheuse

Retirer la charpie tous les 2 ans, ou plus souvent, selon l'utilisation de la sècheuse. Le nettoyage doit être effectué par un personnel d'entretien qualifié.

Dans le conduit d'évacuation

Retirer la charpie tous les 2 ans, ou plus souvent, selon l'utilisation de la sècheuse.

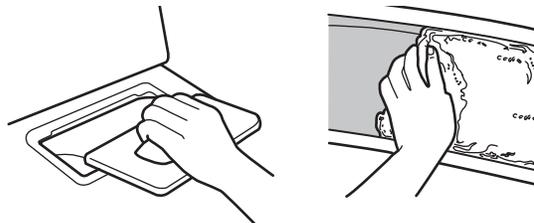
Nettoyer le filtre à charpie

Nettoyage avant chaque charge

Le filtre à charpie se trouve dans la sècheuse. Un filtre obstrué de charpie peut augmenter la durée de séchage.

Nettoyage :

1. Tirer le filtre à charpie de son support. Enlever la charpie du filtre en la roulant avec les doigts. Ne pas rincer ni laver le filtre pour enlever la charpie. La charpie mouillée s'enlève difficilement.



2. Remettre le filtre à charpie fermement en place.

IMPORTANT :

- Ne pas faire fonctionner la sècheuse avec un filtre à charpie déplacé, endommagé, bloqué ou manquant. Ceci peut entraîner une surchauffe et endommager la sècheuse et les tissus.
- Si de la charpie tombe dans la sècheuse au moment du retrait du filtre, vérifier le conduit d'évacuation et retirer la charpie. Voir "Exigences concernant l'évacuation".

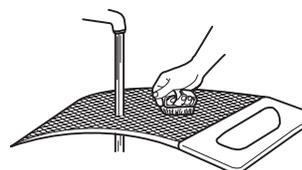
Nettoyage au besoin

Des résidus de détergent ou d'assouplisseur de tissu peuvent s'accumuler sur le filtre à charpie. Cette accumulation peut entraîner des temps de séchage plus longs, ou entraîner l'arrêt de la sècheuse avant que la charge ne soit complètement sèche. Si de la charpie tombe du filtre alors qu'il est dans la sècheuse, il est probablement obstrué.

Nettoyer le filtre à charpie avec une brosse de nylon tous les six mois ou plus fréquemment s'il se bouche en raison d'une accumulation de résidus.

Nettoyage :

1. Enlever la charpie du filtre en la roulant avec les doigts.
2. Mouiller les deux côtés du filtre à charpie avec de l'eau chaude.
3. Mouiller une brosse en nylon avec de l'eau chaude et du détergent liquide. Frotter le filtre avec la brosse pour enlever l'accumulation de résidus.



4. Rincer le filtre à l'eau chaude.
5. Bien sécher le filtre à charpie avec une serviette propre. Réinstaller le filtre dans la sècheuse.

Précautions à prendre en cas de non-utilisation, d'entreposage ou de déménagement

Entretien en cas de non-utilisation ou d'entreposage

On ne doit faire fonctionner la sècheuse que lorsqu'on est présent. Si l'utilisateur doit partir en vacances ou n'utilise pas la sècheuse pendant une période prolongée, il convient d'exécuter les opérations suivantes :

1. Débrancher la sècheuse ou déconnecter la source de courant électrique.
2. (Pour les sècheuses à gaz uniquement) : Fermer le robinet d'arrêt de la canalisation d'alimentation en gaz.
3. Nettoyer le filtre à charpie. Voir "Nettoyage du filtre à charpie".
4. Fermer l'alimentation en eau de la sècheuse. Ceci permet d'éviter les inondations accidentelles (dus à une augmentation de la pression hydraulique) lorsque vous êtes absent.

Précautions à prendre avant un déménagement

Sècheuses alimentées par cordon d'alimentation :

1. Débrancher le cordon d'alimentation électrique.
2. Modèles à gaz uniquement : Fermer le robinet d'arrêt de la canalisation de gaz.
3. Modèles à gaz uniquement : Débrancher le tuyau de la canalisation de gaz et retirer les raccords fixés sur le tuyau de la sècheuse.
4. Modèles à gaz uniquement : Recouvrir la canalisation de gaz ouverte.
5. Modèles vapeur uniquement : Fermer le robinet d'eau.
6. Modèles vapeur uniquement : Déconnecter le tuyau d'arrivée d'eau du robinet, puis vidanger le tuyau. Transporter le tuyau séparément.
7. S'assurer que les pieds de nivellement sont solidement fixés à la base de la sècheuse.
8. Utiliser du ruban adhésif pour fixer la porte de la sècheuse.

AVERTISSEMENT



Risque de choc électrique

Déconnecter la source de courant électrique avant l'entretien.

Replacer pièces et panneaux avant de faire la remise en marche.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès ou un choc électrique.

Sècheuses avec raccordement direct :

1. Déconnecter la source de courant électrique alimentant le boîtier de distribution (fusibles ou disjoncteur).
2. Déconnecter le câblage.
3. Modèles à vapeur uniquement : Fermer le robinet d'eau.
4. Modèles à vapeur uniquement : Déconnecter le tuyau d'arrivée d'eau du robinet, puis vidanger le tuyau. Transporter le tuyau séparément.

5. S'assurer que les pieds de nivellement sont solidement fixés à la base de la sècheuse.

6. Utiliser du ruban adhésif pour fixer la porte de la sècheuse.

Réinstallation de la sècheuse

Suivre les "Instructions d'installation" pour choisir l'emplacement, régler l'aplomb de la sècheuse et la raccorder.

Instructions spécifiques pour les modèles vapeur

Tuyau d'arrivée d'eau

Remplacer le tuyau d'arrivée d'eau et la crépine de tuyau après 5 ans d'utilisation afin de réduire le risque de défaillance du tuyau. Inspecter périodiquement le tuyau et le remplacer en cas de renflement, de déformation, de coupure et d'usure ou si une fuite se manifeste.

Lors du remplacement du tuyau d'arrivée d'eau, inscrire la date du remplacement.

Hivérization de la sècheuse

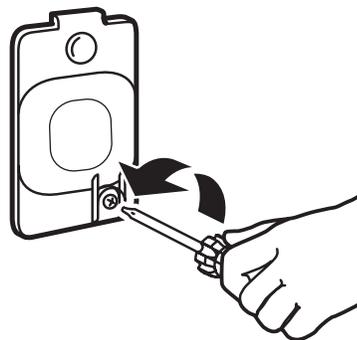
1. Débrancher la sècheuse ou déconnecter la source de courant électrique.
2. Fermer le robinet d'eau.
3. Déconnecter les tuyaux d'arrivée d'eau des robinets et les vider.

Réutilisation de la sècheuse

1. Vidanger les canalisations d'eau. Reconnecter le tuyau d'arrivée d'eau au robinet. Ouvrir le robinet d'eau.
2. Brancher la sècheuse ou reconnecter la source de courant électrique tel que décrit dans les instructions d'installation.

Changement de la lampe du tambour (sur certain modèles)

1. Débrancher la sècheuse ou déconnecter la source de courant électrique.
2. Ouvrir la porte de la sècheuse. Trouver le couvercle de l'ampoule d'éclairage sur la paroi arrière de la sècheuse. À l'aide d'un tournevis Phillips, retirer la vis située à l'angle inférieur droit du couvercle. Enlever le couvercle.



3. Tourner l'ampoule dans le sens antihoraire. Remplacer l'ampoule uniquement par une ampoule de 10 watts pour appareil électroménager. Réinstaller le couvercle et le fixer avec la vis.
4. Brancher la sècheuse ou reconnecter la source de courant électrique.

DÉPANNAGE

Essayer d'abord les solutions suggérées ici ou consulter notre site web www.maytag.ca/product_help pour obtenir de l'aide et pour éviter une intervention de dépannage.

Si les phénomènes suivants se produisent	Causes possibles	Solution
Fonctionnement de la sècheuse		
La sècheuse ne fonctionne pas	La porte n'est pas bien fermée.	S'assurer que la porte de la sècheuse est complètement fermée.
	L'utilisateur n'a pas appuyé fermement sur le bouton START/PAUSE ou ne l'a pas maintenu appuyé pendant suffisamment longtemps.	Appuyer sur le bouton START/PAUSE (mise en marche/pause) pendant 2 à 5 secondes.
	Un fusible du domicile est grillé ou le disjoncteur est ouvert.	Il peut y avoir 2 fusibles ou disjoncteurs pour la sècheuse. Vérifier que les deux fusibles sont intacts et bien en place ou que les deux disjoncteurs ne se sont pas déclenchés. Remplacer les fusibles ou réarmer le disjoncteur. Si le problème persiste, appeler un électricien.
	Alimentation électrique incorrecte.	Les sècheuses électriques nécessitent une alimentation électrique de 240 V. Vérifier avec un électricien qualifié.
	Type de fusible incorrect.	Utiliser un fusible temporisé.
La sècheuse ne produit pas de chaleur	Un fusible du domicile est grillé ou le disjoncteur est ouvert.	Il est possible que le tambour tourne, mais sans chaleur. Les sècheuses électriques utilisent 2 fusibles ou disjoncteurs. Remplacer les fusibles ou réarmer le disjoncteur. Si le problème persiste, appeler un électricien.
	Alimentation électrique incorrecte.	Les sècheuses électriques nécessitent une alimentation électrique de 240 V. Vérifier avec un électricien qualifié.
	Robinet de la canalisation de gaz non ouvert.	Pour les sècheuses à gaz, s'assurer que le robinet de la canalisation d'alimentation en gaz est ouvert.
Sons inhabituels		
Bruit de bourdonnement ou de sorte de plainte lorsque l'on sélectionne un programme Steam (vapeur) (sur certains modèles)	Le robinet d'admission d'eau de la sècheuse fonctionne.	Le robinet d'admission d'eau de la sècheuse est sollicitée pour la fonction Steam (vapeur). Si l'on vient d'installer la sècheuse ou que celle-ci n'a pas été utilisée pendant une période prolongée, le robinet peut faire plus de bruit ou fonctionner pendant plus longtemps. Ceci est normal. REMARQUE: Le robinet peut faire ce bruit même sans l'approvisionnement en eau étant connecté.
Bruit saccadé	La sècheuse n'a pas été utilisée pendant un moment.	Ceci est normal. Le bruit saccadé devrait s'atténuer après quelques minutes d'utilisation.
Bruit de grattement ou de vibration	Un petit objet est coincé dans le bord du tambour de la sècheuse.	Vérifier qu'il n'y a pas de petits objets coincés au niveau des rebords avant et arrière du tambour. Vider les poches avant le lavage.
	L'aplomb de la sècheuse n'a pas été correctement établi.	La sècheuse peut vibrer si elle n'est pas correctement installée. Voir les "Instructions d'installation". Les quatre pieds de nivellement de la sècheuse doivent être bien en contact avec le plancher.
	Les vêtements sont en boule dans la sècheuse.	Une charge en boule rebondit, ce qui fait vibrer la sècheuse. Séparer les articles dans la charge et remettre la sècheuse en marche.
Bruit de cliquetis	Robinet de gaz en cours de fonctionnement.	Sur les sècheuses à gaz, on entendra peut-être le cliquetis du robinet de gaz lorsqu'il se ferme ou qu'il s'ouvre. Ceci est normal.
Résultats de la sècheuse		
Les vêtements ne séchent pas de manière satisfaisante ou le temps de séchage est trop long	Le filtre à charpie est obstrué par de la charpie.	Nettoyer le filtre à charpie avant chaque charge.
	Le conduit d'évacuation ou le clapet d'évacuation à l'extérieur est obstrué par de la charpie, ce qui restreint le mouvement de l'air.	Faire fonctionner la sècheuse pendant 5 à 10 minutes. Tenir la main sous le clapet d'évacuation à l'extérieur pour vérifier le mouvement de l'air. Si aucun mouvement d'air n'est perceptible, ôter la charpie présente dans le système d'évacuation ou remplacer le conduit d'évacuation par un conduit en métal lourd ou flexible en métal. Voir "Instructions d'installation".
	Le conduit d'évacuation ne possède pas la bonne longueur.	Vérifier que le conduit d'évacuation n'est pas trop long ou ne comporte pas trop de changements de direction. Un long conduit augmentera les durées de séchage. Voir "Instructions d'installation".

DÉPANNAGE suite

Essayer d'abord les solutions suggérées ici ou consulter notre site web www.maytag.ca/product_help pour obtenir de l'aide et pour éviter une intervention de dépannage.

Si les phénomènes suivants se produisent	Causes possibles	Solution
Résultats de la sècheuse		
Les vêtements ne séchent pas de manière satisfaisante ou le temps de séchage est trop long	Le conduit d'évacuation ne possède pas le bon diamètre.	Utiliser un composant de 4" (102 mm) de diamètre.
	La sècheuse n'est pas d'aplomb.	Les vêtements ne sont pas au contact des détecteurs d'humidité lors du fonctionnement des programmes automatiques. Voir "Réglage de l'aplomb de la sècheuse" dans les "Instructions d'installation".
	Le réglage de température Air Only (air seulement) a été sélectionné.	Choisir la bonne température pour les types de vêtements à sécher. Voir le "Guide de Programmes".
	La charge est trop grosse et trop lourde pour sécher rapidement.	Séparer la charge pour qu'elle culbute librement.
	Des feuilles d'assouplissant pour tissu obstruent la grille.	La grille de sortie de l'air se trouve à l'intérieur de la porte, derrière le filtre à charpie. Vérifier qu'elle n'est pas obstruée par une feuille d'assouplissant pour tissu. Utiliser seulement une feuille d'assouplissant pour tissu par charge et l'utiliser une seule fois.
	La sècheuse se trouve dans une pièce où la température ambiante est inférieure à 45°F (7°C).	Le bon fonctionnement des programmes de la sècheuse nécessite une température ambiante supérieure à 45°F (7°C).
	La sècheuse est placée dans un placard.	Les portes du placard doivent comporter des ouvertures d'aération au sommet et au bas de la porte. Un espace minimum de 1" (25 mm) est nécessaire à l'avant de la sècheuse et, pour la plupart des installations, un espace de 5" (127 mm) est nécessaire à l'arrière de la sècheuse. Voir "Instructions d'installation".
La durée du programme est trop courte	La charge n'est peut-être pas en contact avec les bandes de détection (pour les programmes de détection).	Régler l'aplomb de la sècheuse. Voir "Instructions d'installation". Les quatre pieds de nivellement de la sècheuse doivent être bien en contact avec le plancher.
	Les vêtements ressortent des programmes Steam (vapeur) humides ou mouillés par endroits.	Il se peut que l'on constate un séchage insuffisant dans certaines conditions atmosphériques ou dans certaines configurations d'installation. Sélectionner le programme Custom Refresh (rafraîchissement personnalisé). Sélectionner ensuite le nombre de vêtements dans la charge à partir de l'option Number of Garments (nombre de vêtements).
	Le programme de détection se termine prématurément.	Modifier le réglage de degré de séchage pour les programmes de détection. L'augmentation ou la diminution du degré de séchage modifiera la durée de séchage d'un programme. Si le séchage des charges se termine systématiquement trop tôt, voir aussi "Changement des réglages de programmes de détection pour augmenter la durée de séchage".
Charpie sur la charge	Le filtre à charpie est obstrué par de la charpie.	Nettoyer le filtre à charpie avant chaque charge.
Présence de taches sur le linge	Utilisation incorrecte de l'assouplissant pour tissu.	Ajouter les feuilles d'assouplissant de tissu au début du programme. Les feuilles d'assouplissant de tissu ajoutées à une charge partiellement sèche peuvent tacher les vêtements. Ne pas utiliser de feuilles d'assouplissant pour tissu pour les programmes avec vapeur.
Présence de taches sur le tambour	Teintures instables sur les vêtements.	Les taches sur le tambour sont dues aux teintures contenues dans les vêtements (les jeans en général). Elles ne se transmettront pas aux autres vêtements.

DÉPANNAGE suite

Essayer d'abord les solutions suggérées ici ou consulter notre site web www.maytag.ca/product_help pour obtenir de l'aide et pour éviter une intervention de dépannage.

Si les phénomènes suivants se produisent	Causes possibles	Solution
Dryer Results		
Charges froissées	La charge n'a pas été retirée de la sècheuse à la fin du programme.	Sélectionner le programme Auto ou Custom Refresh (rafraîchissement personnalisé) (sur certains modèles) pour faire culbuter la charge avec de l'eau et de la chaleur. Ces programmes sont idéaux pour aplanir les faux-plis et réduire les odeurs des charges composées d'articles en coton infroissable, en mélange de coton et polyester, les tricots ordinaires et les vêtements synthétiques. REMARQUE : Se reporter aux instructions figurant sur l'étiquette de soin des vêtements. Les articles avec nettoyage à sec uniquement sont déconseillés.
		Sélectionner la caractéristique Wrinkle Control (anti-froissement) pour faire culbuter la charge sans chaleur afin d'éviter le froissement.
	La sècheuse a été surchargée.	Faire sécher de plus petites charges qui peuvent culbuter librement. Pour le programme Custom Refresh (rafraîchissement personnalisé) (sur certains modèles), veiller à sélectionner le nombre de vêtements que l'on souhaite rafraîchir. Les résultats peuvent varier selon le type de tissu. Ce programme est idéal pour réduire les faux-plis et la formation d'odeurs dans les charges composées d'articles en coton infroissable, en mélange de coton et polyester, de tricots ordinaires et de vêtements synthétiques.
	Pour les programmes avec vapeur, l'eau n'est pas correctement raccordée à la sècheuse.	S'assurer que l'alimentation en eau est bien raccordée à la sècheuse. S'assurer que le tuyau d'arrivée d'eau est raccordé à la fois au robinet et à l'électrovanne d'admission d'eau de la sècheuse. Vérifier que l'alimentation en eau est ouverte.
Odeurs	Vous avez récemment employé de la peinture, de la teinture ou du vernis dans la pièce où votre sècheuse est installée.	Aérer la pièce. Une fois les odeurs ou émanations disparues, laver et sécher à nouveau les vêtements.
	Pour les programmes avec vapeur, l'eau n'est pas correctement raccordée à la sècheuse.	S'assurer que l'alimentation en eau est bien raccordée à la sècheuse. S'assurer que le tuyau d'arrivée d'eau est raccordé à la fois au robinet et à l'électrovanne d'admission d'eau de la sècheuse. Vérifier que l'alimentation en eau est ouverte.
	La sècheuse électrique est utilisée pour la première fois.	Le nouvel élément d'émission de chaleur peut émettre une odeur. L'odeur disparaîtra après le premier programme.
Charge trop chaude	Vous avez retiré des vêtements de la sècheuse avant la fin du programme.	Laisser le programme de refroidissement s'achever avant de retirer le linge de la sècheuse. Toutes les charges sont refroidies lentement pour réduire le froissement et faciliter leur manipulation. Des articles retirés avant la période de refroidissement peuvent sembler très chauds.
	Vous avez utilisé un programme à température élevée ou réglé une commande de température sur élevée.	Sélectionner une température plus basse et utiliser un programme de séchage automatique. Ces programmes détectent la température ou le degré d'humidité de la charge, et l'appareil s'arrête lorsque la charge atteint le degré de séchage sélectionné. Ceci réduit le risque de séchage excessif.

GARANTIE DES APPAREILS DE BUANDERIE MAYTAG®

ATTACHEZ ICI VOTRE REÇU DE VENTE. UNE PREUVE D'ACHAT EST OBLIGATOIRE POUR OBTENIR L'APPLICATION DE LA GARANTIE.

Lorsque vous appelez le centre d'expérience de la clientèle, veuillez garder à disposition les renseignements suivants :

- Nom, adresse et numéro de téléphone
- Numéros de modèle et de série
- Une description claire et détaillée du problème rencontré
- Une preuve d'achat incluant le nom et l'adresse du marchand ou du détaillant

SI VOUS AVEZ BESOIN DE SERVICE :

1. Avant de nous contacter pour obtenir un dépannage, veuillez déterminer si des réparations sont nécessaires pour votre produit. Certains problèmes peuvent être résolus sans intervention de dépannage. Prenez quelques minutes pour parcourir la section Dépannage ou Résolution des problèmes du guide d'utilisation et d'entretien, scannez le code QR ci-contre pour accéder à des ressources supplémentaires, ou rendez-vous sur le site https://www.maytag.ca/product_help.
2. Tout service sous garantie doit être effectué exclusivement par nos fournisseurs de dépannage autorisés Maytag, Aux É.-U. et au Canada, dirigez toutes vos demandes de service sous garantie au :



https://www.maytag.ca/product_help

Centre d'expérience de la clientèle Maytag

Aux É.-U., composer le 1-800-688-9900. Au Canada, composer le 1-800-807-6777.

Si vous résidez à l'extérieur du Canada et des 50 États des États-Unis, contactez votre marchand Maytag autorisé pour déterminer si une autre garantie s'applique.

GARANTIE LIMITÉE DE DIX ANS

CE QUI EST COUVERT

GARANTIE LIMITÉE DURANT LA PREMIÈRE ANNÉE (PIÈCES ET MAIN-D'ŒUVRE)

Pendant un an à compter de la date d'achat, lorsque ce gros appareil ménager est installé utilisé et entretenu conformément aux instructions jointes à ou fournies avec le produit, la marque Maytag de Whirlpool Corporation ou Whirlpool Canada LP (ci-après désignées "Maytag") décidera à sa seule discrétion de remplacer le produit ou de couvrir le coût des pièces de remplacement spécifiées par l'usine et de la main-d'œuvre nécessaires pour corriger les vices de matériaux ou de fabrication qui existaient déjà lorsque ce gros appareil ménager a été acheté. S'il est remplacé, votre appareil restera sous garantie pour la durée restant à courir de la période de garantie sur le produit d'origine.

GARANTIE LIMITÉE DE LA DEUXIÈME ANNÉE À LA DIXIÈME ANNÉE INCLUSIVEMENT (MOTEUR DU TAMBOUR ET PANIER EN ACIER INOXYDABLE UNIQUEMENT - MAIN-D'ŒUVRE NON COMPRISE)

De la deuxième à la dixième année inclusivement à compter de la date d'achat initiale, lorsque ce gros appareil ménager est installé, utilisé et entretenu conformément aux instructions jointes à ou fournies avec le produit, Maytag paiera pour les pièces de rechange spécifiées par l'usine concernant les composants suivants pour corriger les défauts non esthétiques de matériau ou de fabrication desdites pièces qui empêchent le gros appareil de fonctionner et qui étaient déjà présentes lorsque ce gros appareil ménager a été acheté. La présente garantie est une garantie limitée de 10 ans sur les pièces énumérées ci-dessous et elle ne comprend pas la main-d'œuvre de réparation.

■ Tambour (parois latérales uniquement)

■ Moteur d'entraînement

LE SEUL ET EXCLUSIF RECOURS DU CLIENT DANS LE CADRE DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE CONSISTE EN LA RÉPARATION PRÉVUE CI-DESSUS. Le service doit être fourni par une compagnie de service désignée par Maytag. Cette garantie limitée est valide uniquement aux États-Unis ou au Canada et s'applique exclusivement lorsque le gros appareil ménager est utilisé dans le pays où il a été acheté. La présente garantie limitée est valable à compter de la date d'achat initial par le consommateur. Une preuve de la date d'achat d'origine est exigée pour obtenir un service dans le cadre de la présente garantie limitée.

CE QUI N'EST PAS COUVERT

1. Usage commercial, non résidentiel ou par plusieurs familles, ou non-respect des instructions de l'utilisateur, de l'opérateur ou des instructions d'installation.
2. Visite d'instruction à domicile pour montrer à l'utilisateur comment utiliser l'appareil.
3. Visites de service pour rectifier une installation ou un entretien fautifs du produit, une installation non conforme aux codes d'électricité ou de plomberie, ou la rectification de l'installation électrique ou de la plomberie du domicile (ex : câblage électrique, fusibles ou tuyaux d'arrivée d'eau du domicile).
4. Pièces consommables (ex : ampoules, batteries, filtres à air ou à eau, etc.).
5. Conversion de votre produit du gaz naturel ou du gaz de pétrole liquéfié, ou inversion des portes de l'appareil.
6. Dommages causés par : accident, mésusage, abus, incendie, inondations, catastrophe naturelle ou l'utilisation de produits non approuvés par Maytag.
7. Réparations aux pièces ou systèmes dans le but de rectifier un dommage ou des défauts résultant d'une réparation, d'une altération ou d'une modification non autorisée de l'appareil.
8. Défauts d'apparence, notamment les éraflures, traces de choc, fissures ou tout autre dommage subi par le fini de l'appareil ménager, à moins que ces dommages ne résultent de vices de matériaux ou de fabrication et ne soient signalés à Maytag dans les 30 jours.
9. Décoloration, rouille ou oxydation des surfaces résultant d'environnements caustiques ou corrosifs incluant des concentrations élevées de sel, un haut degré d'humidité ou une exposition à des produits chimiques (exemples non exhaustifs).
10. Enlèvement ou livraison. Ce produit est conçu pour être réparé à l'intérieur du domicile.
11. Frais de déplacement et de transport pour le dépannage/la réparation dans une région éloignée où une compagnie de service Maytag autorisée n'est pas disponible.
12. Retrait ou réinstallation d'appareils inaccessibles ou de dispositifs préinstallés (ex : garnitures, panneaux décoratifs, plancher, meubles, îlots de cuisine, plans de travail, panneaux de gypse, etc.) qui entravent le dépannage, le retrait ou le remplacement du produit.
13. Service et pièces pour des appareils dont les numéros de série et de modèle originaux ont été enlevés, modifiés ou ne peuvent pas être facilement identifiés.

Le coût d'une réparation ou d'un remplacement dans le cadre de ces circonstances exclues est à la charge du client.

CLAUSE D'EXONÉRATION DE RESPONSABILITÉ AU TITRE DES GARANTIES IMPLICITES

LES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS LES GARANTIES APPLICABLES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'APTITUDE À UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITÉES À UN AN OU À LA PLUS COURTE PÉRIODE AUTORISÉE PAR LA LOI. Certains états et certaines provinces ne permettent pas de limitation sur la durée de garanties implicites de qualité marchande ou d'aptitude à un usage particulier, de sorte que la limitation ci-dessus peut ne pas être applicable dans votre cas. Cette garantie vous confère des droits juridiques spécifiques, et vous pouvez également jouir d'autres droits qui peuvent varier d'une juridiction à l'autre.

EXONÉRATION DE RESPONSABILITÉ EN DEHORS DE LA GARANTIE

Maytag ne prend aucun engagement quant à la qualité ou la durabilité de l'appareil, ou en cas de dépannage ou de réparation nécessaire sur ce gros appareil ménager, autre que les engagements énoncés dans la présente garantie. Si vous souhaitez une garantie prolongée ou plus complète que la garantie limitée fournie avec ce gros appareil ménager, renseignez-vous auprès de Maytag ou de votre détaillant à propos de l'achat d'une extension de garantie.

LIMITATION DES RECOURS; EXCLUSION DES DOMMAGES FORTUITS OU INDIRECTS

LE SEUL ET EXCLUSIF RECOURS DU CLIENT DANS LE CADRE DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE CONSISTE EN LA RÉPARATION PRÉVUE CI-DESSUS. MAYTAG N'ASSUME AUCUNE RESPONSABILITÉ POUR LES DOMMAGES FORTUITS OU INDIRECTS. Certains états et certaines provinces ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages fortuits ou indirects de sorte que ces limitations et exclusions peuvent ne pas être applicables dans votre cas. Cette garantie vous confère des droits juridiques spécifiques, et vous pouvez également jouir d'autres droits qui peuvent varier d'une juridiction à l'autre.

03/14

ASSISTANCE OR SERVICE

Before calling for assistance or service, please check "Troubleshooting" or visit www.maytag.com/help.
It may save you the cost of a service call. If you still need help, follow the instructions below.
When calling, please know the purchase date and the complete model and serial number of your appliance.
This information will help us to better respond to your request.

If you need replacement parts or to order accessories

We recommend that you use only Factory Specified Parts.
These parts will fit right and work right because they are made with the same precision
used to build every new MAYTAG® appliance.

To locate factory specified replacement parts, assistance in your area, or accessories:

Maytag Services, LLC
1-800-688-9900 www.maytag.com

1-800-901-2042 (Accessories)
www.maytag.com/accessories

Whirlpool Canada LP
Customer Assistance
1-800-807-6777
www.maytag.ca

or call your nearest designated service center or refer to your Yellow Pages telephone directory.

Our consultants provide assistance with

In the U.S.A.

- Features and specifications on our full line of appliances.
- Installation information.
- Specialized customer assistance (Spanish speaking, hearing impaired, limited vision, etc.).

In the U.S.A. and Canada

- Use and maintenance procedures.
- Accessory and repair parts sales.
- Referrals to local dealers, repair parts distributors, and service companies. Maytag® designated service technicians are trained to fulfill the product warranty and provide after-warranty service, anywhere in the United States and Canada.

You can write with any questions or concerns at:

Maytag Services, LLC
ATTN: CAIR® Center
P.O. Box 2370
Cleveland, TN 37320-2370

Customer eXperience Centre
Whirlpool Canada LP
Unit 200-6750 Century Ave
Mississauga, Ontario L5N 0B7

Please include a daytime phone number in your correspondence.

ASSISTANCE OU SERVICE

Avant de faire un appel pour assistance ou service, veuillez vérifier la section "Dépannage" ou visiter le site www.maytag.com/help. Cette vérification peut vous faire économiser le coût d'une visite de réparation.
Si vous avez encore besoin d'aide, suivre les instructions ci-dessous.

Lors d'un appel, veuillez connaître la date d'achat et les numéros au complet de modèle et de série de votre appareil.
Ces renseignements nous aideront à mieux répondre à votre demande.

Si vous avez besoin de pièces de rechange

Si vous avez besoin de commander des pièces de rechange, nous vous recommandons d'utiliser seulement des pièces spécifiées par l'usine. Ces pièces conviendront et fonctionneront bien parce qu'elles sont fabriquées selon les mêmes spécifications précises utilisées pour construire chaque nouvel appareil MAYTAG®.

Pour trouver des pièces de rechange spécifiées par l'usine dans votre région :

Whirlpool Canada LP - Assistance à la clientèle
1-800-807-6777 www.maytag.ca

ou contacter votre centre de réparation désigné le plus proche ou consulter l'annuaire téléphonique des Pages Jaunes.

Nos consultants fournissent l'assistance pour :

- Procédés d'utilisation et d'entretien.
- Vente d'accessoires et de pièces de rechange.
- Les références aux concessionnaires, compagnies de service de réparation et distributeurs de pièces de rechange locaux. Les techniciens de service désignés par Whirlpool Canada LP sont formés pour remplir la garantie des produits et fournir un service après la garantie, partout au Canada.

Vous pouvez écrire en soumettant toute question ou tout problème au :

Customer eXperience Centre
Whirlpool Canada LP
Unit 200-6750 Century Ave
Mississauga, Ontario L5N 0B7

Dans votre correspondance, veuillez indiquer un numéro de téléphone où on peut vous joindre dans la journée.